

《奥吉·马奇历险记》主题分析:异化环境中的精神追求¹
**[A Thematic Analysis of "The Adventures of Augie March": Spiritual Pursuits
in Alienated Environment]**
**[Themenanalyse von " The Adventures of Augie March": Geistiges Streben
in einer entfremdeten Umwelt]**
2015

Author: 雷少军 [LEI Shaojun Léi Shǎojūn]
Supervisor: 杨捷[YANG Jie Yáng Jié]
Discipline: English Language and Literature
Institution: Chongqing Normal University, Chongqing, China
Year, Degree: 2015, Master's thesis

Abstract / Kurzfassung

作为当代美国文坛中最主要的作家之一,索尔·贝娄的文学成就可与福克纳海明威齐名。他的作品不仅为我们呈现了丰富的社会内容,也体现了他深刻的哲学思辨。作为一个充满社会责任感和历史感的作家,贝娄给我们展现了社会与个人之间不可调和的矛盾。基于贝娄所拥有的敏锐观察力以及对当代文化与心理的精妙分析,他给我们阐述了个人存在与价值在在异化环境中遇到的种种困难。1976年,他以“对当代文化富于人性的理解和精妙的分析”获得诺贝尔文学奖。作为贝娄的代表作,《奥吉·马奇历险记》是其写作生涯的转折点。贝娄将他自己的写作风格融合于传统的流浪汉小说之中,使这部小说具有深远的意义。这部作品也是对当时的美国社会以及时代风貌的艺术再现。《奥吉·马奇历险记》描绘了主人公奥吉马奇从20年代到40年代的人生历程。从小时候起他便遭受了异化。为了摆脱他人的控制以及异化的环境,他踏上了形骸流浪的道路。正是由于异化才导致了奥吉流浪的生活。然而在他坎坷的人生道路之中,他从未放弃过自己。他任然坚持他自己的原则而最终回归自我。本论文以弗洛姆的异化理论作为理论依据,结合小说中主人公的人生历程,旨在探讨《奥吉·马奇历险记》的主题。论文主要从以下两方面进行分析,第一以弗洛姆异化理论中异化的表现为基础,从社会关系、生产过程、消费过程以及政治生活四方面来分析奥吉所遭受的异化。通过对该小说中异化的表现的分析来体现主人公异化的周遭环境。第二分析主人公自我回归的原因,正是他不断的精神追求以及对他原则的坚守,促成了他最后的回归。通过对小说的主题分析,我们不仅能更好地理解索尔贝娄所隐含的深远意义,而且能体会他对人类命运的人文关怀。

English version (www.cnki.net, 8/2022)

As one of the most important writers in contemporary American literary world, *Saul Bellow's*², literary achievements can be paralleled with that of William Faulkner and Ernest Hemingway. His works not only show us rich social contents of that time but also embody his profound philosophical speculation. As a writer with social responsibilities and sense of historical missions, Bellow profoundly showed us the irreconcilable contradictions between individuals and the society. Based on his keen observation and subtle analysis of culture and psychology of that time, Saul Bellow clarified numerous difficulties that personal dignity and values might face in alienated environment. Saul Bellow won the Nobel Prize in Literature "for the human understanding and subtle analysis of contemporary culture that are combined in his work" in 1976. "*The Adventures of Augie March*"³, as his masterpiece, stands at the

¹ Full text in English.

² Saul Bellow (1915 – 2005), Canadian-born US-American writer.

³ First published in 1953.

turning point of his writing career. Bellow blends his own Style with the traditional Picaresque Novel, thus this novel bears far-reaching significance. It is an artistic representation of American social status and features of that time. It shows us the protagonist Augie March's life path from 1920 s to 1940 s. He encountered alienation from his childhood. To get rid of others' domination and alienated environment, he set foot on physical wandering. It was because of alienation that impelled Augie's wandering life. However, during his rugged path, he never gave up himself. He still adhered to his principles and finally restored himself.

Based on Erich Fromm's theory of alienation⁴, combined with the life journey of the protagonist, this paper tries to analyze the theme of "The Adventures of Augie March". It was analyzed from the following two aspects: first, based on Fromm's alienation embodiment, alienation suffered by Augie was discussed from the aspects of alienation expressed in social relations, alienation expressed in the productive process, alienation expressed in the process of consumption and alienation expressed in political life. By analyzing the embodiment of alienation, the alienated surrounding environment of the protagonist was vividly reflected; Second, analyzing the reasons for Augie's final self-restoration. Just because of his unceasing spiritual pursuits and adherence to his principles that contribute to his final restoration. By analyzing the theme of the novel we can not only better understand the far-reaching significance Saul Bellow implicated from another perspective but also feel his humanistic concern with the fate of humankind. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

Contents

Chinese abstract
English abstract

Chapter 1 Introduction

- 1.1 Saul Bellow
- 1.2 "The Adventures of Augie March"
- 1.3 The layout of This Thesis

Chapter 2 Theoretical Foundation and Literature Review

- 2.1 Theory of Alienation
- 2.2 Fromm's Theory of Alienation
- 2.3 Literature Review
 - 2.3.1 Related Studies Abroad
 - 2.3.2 Related Studies at Home

Chapter 3 Embodiments of Alienation

- 3.1 Alienated Social Relations
 - 3.1.1 Interpersonal Alienation: Mutual Utilization
 - 3.1.2 Self Alienation: Powerlessness
- 3.2 Alienated Environment
 - 3.2.1 Productive Process
 - 3.2.2 Process of Consumption
 - 3.2.3 Political Life

Chapter 4 Self-Restoration Prompted by Spiritual Pursuits

- 4.1 Perseverance in Augie's Principles
 - 4.1.1 Selfless Love
 - 4.1.2 Creativity
 - 4.1.3 Realizing Existence Values
- 4.2 Unceasing Spiritual Pursuits
 - 4.2.1 Longing for Freedom
 - 4.2.2 Returning to Axial Lines

⁴ Erich Fromm: *Mental Health in the Modern World* (1953), Lecture transcripts, Jan. 26, 1953, Jan. 28, 1953, Feb. 2, 1953, Feb. 4, 1953, New School for Social Research, New York; id.: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 5d1,2, 5e; id.: *Marx's Concept of Man. With a Translation of Marx's Economic and Philosophical Manuscripts* by T. B. Bottomore, New York (F. Ungar Publisher Co.) 1961, Chapter 5.

Chapter 5 Conclusion

References

Appendix A Acknowledgement

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 8/2022 / M.Z.)

Saul Bellow ist einer der wichtigsten Schriftsteller der amerikanischen Gegenwartsliteratur. Seine literarischen Leistungen können mit denen von William Faulkner und Ernest Hemingway verglichen werden. Seine Werke zeigen uns nicht nur reiche gesellschaftliche Inhalte dieser Zeit, sondern verkörpern auch seine tiefgreifenden philosophischen Spekulationen. Als Schriftsteller mit sozialer Verantwortung und Sinn für Geschichte verdeutlichte uns Bellow eindringlich die unvereinbaren Widersprüche zwischen Individuum und Gesellschaft. Durch exakte Beobachtung und subtile Analyse der damaligen Kultur und ihrer Psychologie erkannte Saul Bellow zahlreiche Schwierigkeiten, denen sich persönliche Würde und Werte in einer entfremdeten Umgebung gegenübersehen können. Saul Bellow erhielt 1976 den Nobelpreis für Literatur "für das menschliche Verständnis und die subtile Kulturanalyse, die in seiner Arbeit vereinigt sind". "The Adventures of Augie March"⁵ gilt als ein Meisterwerk und steht am Wendepunkt seiner Karriere als Schriftsteller. Bellow verbindet seinen eigenen Stil mit dem traditionellen Schelmenroman, so dass die Bedeutung dieses Romans sehr weit reicht. Das Werk bietet eine künstlerische Reproduktion der amerikanischen Gesellschaft und des Stils der Zeit. Es zeigt uns den Lebensweg des Protagonisten Augie March von 1920 bis 1940. Von Kindheit an stieß er auf Entfremdung. Er ging auf Wanderschaft, um sich von der Herrschaft anderer und von der entfremdeten Umgebung zu befreien. Entfremdung war es, die Augies Wanderleben veranlasste. Auf seinem beschwerlichen Weg gab er sich jedoch nie auf. Er hielt stetig an seinen Grundsätzen fest und kehrte schließlich zu sich selbst zurück.

Diese Arbeit versucht mithilfe der Entfremdungstheorie⁶ von Fromm, verbunden mit der Lebensreise des Protagonisten, das Thema "The Adventures of Augie March" zu analysieren; dies anhand der folgenden beiden Themen: Erstens geht es um die Auswirkungen der Entfremdung gemäß dieser Theorie Fromms und um eine Analyse der Entfremdung, unter der Augie leidet, unter vier Aspekten: soziale Beziehungen, Produktionsprozess, Konsumprozess und politisches Leben. Mithilfe einer Analyse des Entfremdungsgeschehens in diesem Roman wird die Umgebung der Entfremdung des Helden reflektiert. Zweitens geht es um eine Analyse der Ursachen für Augie Marchs Wiedergewinnung seines Selbsts. Diese liegen in seinem geistigem Streben und dem Festhalten an seinen Prinzipien. Die Analyse der Thematik des Romans lässt uns nicht nur die tiefgreifende Bedeutung des Anliegens von Saul Bellow besser verstehen, sondern auch seine humanistische Sorge um das Schicksal des Menschen erkennen. [Fußnote, Hyperlink: M.Z.]

Inhalt

Chinesische Kurzfassung
Englische Kurzfassung

Kapitel 1 Einleitung
1.1 Saul Bellow
1.2 Die Abenteuer des Augie March
1.3 Der Aufbau der vorliegenden Arbeit

⁵ Deutsche Übersetzung: *Die Abenteuer des Augie March* von Walter Hasenclever, Köln (Kiepenheuer & Witsch)1956.

⁶ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band XI: Die Pathologie der Normalität des heutigen Menschen (1953), Seite 211 – 266; a.a.O.: Band IV, Wege aus einer kranken Gesellschaft (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 5 Der Mensch in der kapitalistischen Gesellschaft, Seite 59 – 147; d) Die charakterologischen Veränderungen in der Gesellschaft des 20. Jahrhunderts, Seite 81 – 131, 1. Quantifizierung und Abstraktion, Seite 81 – 88; 2. Entfremdung, Seite 88 – 109; e) Entfremdung und seelische Gesundheit, Seite 136 – 147; a.a.O.: Band V, Das Menschenbild bei Marx (1961), Seite 335 – 393, Kapitel 5 Die Entfremdung, Seite 368 – 383.

Kapitel 2 Theoretische Grundlagen und Literaturübersicht

2.1 Theorie der Entfremdung

2.2 Fromms Theorie der Entfremdung

2.3 Literaturübersicht

2.3.1 Einschlägige Studien im Ausland

2.3.2 Einschlägige Studien im Inland

Kapitel 3 Erscheinungsbild der Entfremdung

3.1 Entfremdete soziale Beziehungen

3.1.1 Zwischenmenschliche Entfremdung: gegenseitige Ausbeutung

3.1.2 Selbstentfremdung: Ohnmacht

3.2 Entfremdete Umwelt

3.2.1 Produktionsprozess

3.2.2 Konsumprozess

3.2.3 Politisches Leben

Kapitel 4 Selbsterneuerung durch geistiges Streben

4.1 Beharrlichkeit in Augies Grundsätzen

4.1.1 Selbstlose Liebe

4.1.2 Schöpferkraft

4.1.3 Verwirklichung der Werte des Daseins

4.2 Unaufhörliches geistiges Streben

4.2.1 Sehnsucht nach Freiheit

4.2.2 Rückkehr zu den Zentren

Kapitel 5 Schlussfolgerung

Literaturhinweise

Anhang A

A Danksagung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]